





#### DESCRIPTIVE

- Mechanic governor
- Mechanically welded chassis with antivibration suspension
- Main line circuit breaker
- Radiator for wiring temperature of 48/50°C max with mechanical fan
- Protective grille for fan and rotating parts (CE option)
- 9 dB(A) silencer supplied separately
- Charger DC starting battery with electrolyte
- 12 V charge alternator and starter
- Delivered with oil and coolant -30°C
- Manual for use and installation

#### **POWER DEFINITION**

PRP: Prime Power is available for an unlimited number of annual operating hours in variable load applications, in accordance with ISO 8528-1. ESP: The standby power rating is applicable for supplying emergency power in variable load applications in accordance with ISO 8528-1. Overload is not allowed.

#### **TERMS OF USE**

According to the standard, the nominal power assigned by the genset is given for 25°C Air Intlet Temperature, of a barometric pressure of 100 kPA (100 m A.S.L), and 30 % relative humidity. For particular conditions in your installation, refer to the derating table.

#### **ASSOCIATED UNCERTAINLY**

For the generating sets used indoor, where the acoustic pressure levels depends on the installation conditions, it is not possible to specify the ambient noise level in the exploitation and maintenance instructions. You will also find in our exploitation and maintenance instructions a warning concerning the air noise dangers and the need to implement appropriated preventive measures.

# **J250K**

Engine ref. 6068HFS55-228
Alternator ref. AT01180T

Performance class

# **GENERAL CHARACTERISTICS**

Frequency (Hz) 50
Voltage (V) 400/230
Standard Control Panel APM303
Optional control panel TELYS

POWER						
	Voltage	ESP		PRP		Standby Amps
		kWe	kVA	kWe	kVA	Otanoby Amps
	220 TRI	200	250	182	227	656
	415/240	200	250	182	227	348
	400/230	200	250	182	227	361
	380/220	200	250	182	227	380
	200/115	200	250	182	227	722
	240 TRI	200	250	182	227	601
	230 TRI	200	250	182	227	628

DIMENSIONS COMPACT VE	RSION
Length (mm)	2398
Width (mm)	1114
Height (mm)	1535
Dry weight (kg)	1800
Tank capacity (L)	340

DIMENSIONS SOUNDPROOFED	/ERSION
Commercial reference of the enclosure	M226
Length (mm)	3508
Width (mm)	1200
Height (mm)	1830
Dry weight (kg)	2400
Tank capacity (L)	340
Acoustic pressure level @1m in dB(A)	0
Sound power level guaranteed (Lwa)	0
Acoustic pressure level @7m in dB(A)	0



# **J250K**

# **ENGINE CHARACTERISTICS**

GENERAL ENGINE DATA	
Engine model	JOHN DEERE
Engine ref.	6068HFS55-228
Air inlet	Turbo
Cylinders arrangement	L
Number of cylinders	6
Displacement (C.I.)	6.72
Air coolant	Air/Water DC
Bore (mm) x Stroke (mm)	106 x 127
Compression ratio	17:1
Speed (RPM)	1500
Pistons speed (m/s)	6.35
Maximum stand-by power at rated RPM (kW)	228
Frequency regulation (%)	+/- 0.5%
BMEP (bar)	24.69
Governor type	Electronic

			1 - 10/1
COO	LING	010	- W

Radiator & Engine capacity (L)

Max water temperature (°C) 113

Outlet water temperature (°C)

Fan power (kW)

Fan air flow w/o restriction (m3/s)

Available restriction on air flow (mm

Water Column)

Type of coolant Glycol-Ethylene

Thermostat (°C) 82-95

# **EMISSIONS**

Emission PM (g/kW.h)

Emission CO (g/kW.h)

Emission HCNOx (g/kWh)

Emission HC (g/kW.h)

EXHAUST	
Exhaust gas temperature (°C)	665
Exhaust gas flow (L/s)	617
Max. exhaust back pressure (mm EC)	750

FUEL	
Consumption @ 110% load (L/h)	51.40
Consumption @ 100% load (L/h)	51.40
Consumption @ 75% load (L/h)	35.90
Consumption @ 50% load (L/h)	24.40
Maximum fuel pump flow (L/h)	

#### OIL

Oil capacity (L)

Min. oil pressure (bar)

Max. oil pressure (bar)

Oil consumption 100% load (L/h)

Carter oil capacity (L)

HEAT BALANCE	
Heat rejection to exhaust (kW)	162
Radiated heat to ambiant (kW)	22
Haet rejection to coolant (kW)	88
AIR INTAKE	

Max. intake restriction (mm EC)	375
Intake air flow (L/s)	



# **J250K**

# **ALTERNATOR CHARACTERISTICS**

GENERAL DATA	
Alternator ref.	AT01180T
Number of Phase	Three phase
Power factor (Cos Phi)	0.80
Altitude (m)	0 to 1000
Overspeed (rpm)	2250
Number of pole	4
Capacity for maintaining short circuit at 3 In for 10 s	Yes
Insulation class	Н
T° class, continuous 40°C	H / 125°K
T° class, standby 27°C	H / 163°K
AVR Regulation	Yes
Total Harmonic Distortion in no-load DHT (%)	2.6
Total Harmonic Distortion, on load DHT (%)	2.8
Wave form : NEMA=TIF	<40
Wave form : CEI=FHT	<2
Number of bearing	1
Coupling	Direct
Voltage regulation at established rating (+/- %)	+/- 1%
Recovery time (Delta U = 20%	
transcient) (ms) Indication of protection	IP 21
Technology	Without collar or brush

OTHER DATA	
Continuous Nominal Rating 40°C (kVA)	225
Standby Rating 27°C (kVA)	250
Efficiencies 100% of load (%)	93
Air flow (m3/s)	0.5330
Short circuit ratio (Kcc)	0.45
Direct axis synchro reactance unsaturated (Xd) (%)	192
Quadra axis synchro reactance unsaturated (Xq) (%)	106
Open circuit time constant (T'do) (ms)	1
Direct axis transcient reactance saturated (X'd) (%)	12.30
Short circuit transcient time constant (T'd) (ms)	83
Direct axis subtranscient reactance saturated (X"d) (%)	6.50
Subtranscient time constant (T"d) (ms)	13
Quadra axis subtranscient reactance saturated (X"q) (%)	22.20
Subtranscient time constant (T"q) (ms)	
Zero sequence reactance unsaturated (Xo) (%)	2.60
Negative sequence reactance saturated (X2) (%)	15.40
Armature time constant (Ta) (ms)	18
No load excitation current (io) (A)	0.67
Full load excitation current (ic) (A)	3
Full load excitation voltage (uc) (V)	
Engine start (Delta U = 20% perm. or 50% trans.) (kVA)	
Transcient dip (4/4 load) - PF: 0,8 AR (%)	
No load losses (W)	
Heat rejection (W)	13548
Unbalanced load acceptance ratio (%)	

# **DIMENSIONS**

Containment DW		Containment DW 48H	
Commercial reference of the enclosure	M226 DW	Commercial reference of the enclosure	M226 DW48
Length (mm)	3560	Length (mm)	3560
Width (mm)	1200	Width (mm)	1200
Height (mm)	2182	Height (mm)	2364
Dry weight (kg)	2740	Dry weight (kg)	2800
Tank capacity (L)	868	Tank capacity (L)	1630
Acoustic pressure level @1m in dB(A)	0	Acoustic pressure level @1m in dB(A)	0
Sound power level guaranteed (Lwa)	0	Sound power level guaranteed (Lwa)	0
Acoustic pressure level @7m in dB(A)	0	Acoustic pressure level @7m in dB(A)	0





### **CONTROL PANEL**

#### APM303, comprehensive and simple



The APM303 is a versatile unit which can be operated in manual or automatic mode. Equipped with an LCD screen, the user-friendly APM303 offers high-quality basic functions to guarantee simple, reliable operation and supervision of your generating set. It offers the following features: Measurements:

phase-to-neutral and phase-to-phase voltages, active power currents, effective power, power factors, Kw/h energy meter Fuel, oil pressure and coolant temperature levels Supervision:

Modbus RTU communication on RS485

Reports:

2 configurable reports

Safety features:

Overspeed, oil pressure

Coolant temperatures

Minimum and maximum voltage

Minimum and maximum frequency

Maximum current

Maximum active power

Phase sequence

Traceability:

Stack of 12 stored events

For further information, please refer to the data sheet for the APM303.

# TELYS, ergonomic and user-friendly



The highly versatile TELYS control unit is complex yet accessible, thanks to the particular attention paid to optimising its ergonomics and ease of use. With its large display screen, buttons and scroll wheel, it places the accent on simplicity and communication.

The TELYS offers the following functions:

Electrical measurements: voltmeter, frequency meter, ammeter.

Engine parameters: working hours counter, oil pressure, coolant temperature, fuel level, engine speed, battery voltage.

Alarms and faults: oil pressure, coolant temperature, failure to start, overspeed, alternator min./max., battery voltage min./max., emergency stop, fuel level.

Ergonomics: wheel for navigating around the various menus.

Communication: remote control and operation software, USB connections, PC connection.

For more information on the product and its options, please refer to the sales documentation.